



Recommandations pour le rodage

On recommande de ne pas dépasser une vitesse de 50 Km/h pendant les premiers 1000 Km. sur un parcours plat. Le moteur doit toujours tourner à régime, qui ne soit pas trop bas, mais à charge réduite, de façon qu'il tende à accélérer promptement, quand on augmente le carburant.

Procéder à une vitesse réduite. Seulement après, il vous sera possible d'augmenter graduellement la vitesse sur un parcours plat ainsi qu'en montée, en évitant de demander au moteur le maximum de puissance, jusqu'à un parcours de 2000 Km.

A peine le moteur tend à perdre de vitesse en montée, il est nécessaire de changer immédiatement à une vitesse inférieure. Pendant la période de rodage il est recommandé d'éviter autant que possible les parcours avec des montées longues et rudes.

Pendant les premiers 1000 Km. le mélange de carburant est fait avec 6 % d'huile de la qualité prescrite. En suite avec le 5 %.

Il est nécessaire de noter, que le rendement, la durée du moteur et les autres qualités de la machine dépendent de la façon, dont la machine est utilisée pendant la première période de service.

En effet, c'est exactement durant cette période, que les organes en mouvement réciproque doivent s'adapter entre eux.

To order the spare parts

- Please state the matricular number of the engine-chassis - the catalogue-reference number of the requested part and the quantity of the parts required.

Mondial

50 V4

Pour commander les pièces de rechange:

- Préciser le numéro de matricule-moteur-châssis, le numéro du catalogue de la pièce demandée et la quantité désirée.
- Ecrire clairement le nom et l'adresse afin d'éviter des erreurs.

Regulations for the tuning:

During the first 1000 Km., it is recommended never overpass, on flat roads, the speed of 50 Km/h. The engine must always run at a not too low regime, but a reduced load, in a way that the engine have the tendency to promptly accelerate when increasing the fuel-gas.

Proceed at moderate speed. Only later on it will be possible to gradually increase the speed on flat roads and in up-hill. Please avoid asking, from the engine, its maximum of capacity before it has gone over at least 200 Km. about.

During the first 1000 Km. the fuel mixture should be made with 6 % of the prescribed oil. After that it should be decreased to 5 %.

In uphill, as soon as the engine has a tendency to lose speed, it is necessary to immediately shift to a lower speed. In any case, during the tuning period, the